

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 39-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЭСПИНОСА (Мексика)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)
- d) ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.3/51/SR.39  
20 January 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/51/3 (часть I) и (часть II), A/51/81, A/51/87, A/51/90, A/51/114, A/51/208-S/1996/543, A/51/210, A/51/462-S/1996/831, A/C.3/51/9)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение) (A/51/201, A/51/395, A/51/453 и Add.1, A/51/457, A/51/480, A/51/506, A/51/536\*, A/51/539, A/51/542\* и Add.1\* и Add.2\*, A/51/552\*, A/51/555, A/51/558\*, A/51/561, A/51/641, A/51/650, A/51/153, A/51/170, A/51/290, A/C.3/51/6)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение) (A/51/347, A/51/459, A/51/460, A/51/466\*, A/51/478, A/51/479, A/51/481\*, A/51/483 и Add.1\*, A/51/490, A/51/496\*, A/51/507, A/51/538\*, A/51/556, A/51/557\*, A/51/651, A/51/657, A/51/80-S/1996/194, A/51/189, A/51/203-E/1996/86, A/51/204, A/51/271, A/51/532-S/1996/864, A/C.3/51/3, A/C.3/51/8, A/C.3/51/10, A/C.3/51/11, A/C.3/51/12, A/C.3/51/13\*)
- d) ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение) (A/51/36)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/51/36)

1. Г-жа СИБАЛЬ [Представитель Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)], выступая по пункту 110b повестки дня, представляет два доклада Генерального директора ЮНЕСКО, один из которых – проект, озаглавленный "На пути к культуре мира" (A/51/395), и второй – "Год Организации Объединенных Наций, посвященный терпимости" (A/51/201).

2. Эта культура мира направлена на устранение корней конфликтов путем содействия в долгосрочной перспективе развитию, демократии, полному осуществлению прав человека и систематическому обращению к ненасильственным средствам и солидарности. Поэтому она предполагает трансформацию мышления, т.е. на смену насилию должны прийти диалог и уважение прав человека, образу врага – взаимопонимание и солидарность, секретности – обмен информацией и ее свободное распространение и господству мужчин – полная эмансипация женщин. Она также неотделима от процесса развития, основанного на справедливости и полном соблюдении демократических принципов.

3. В целях содействия становлению этой культуры предполагается провести широкий круг мероприятий на всех уровнях: это национальные и региональные программы и глобальные инициативы в области образования, направленные на коррекцию поведения в условиях повседневной жизни. Эти мероприятия могут проводиться по инициативе таких организаций, как Организация Объединенных Наций и ЮНЕСКО, однако успех процесса в целом зависит от усилий самих стран и создания глобальных сетей по обмену информацией и опытом. Хотя эти цели ясны, культуру мира невозможно ни с точностью определить, ни навязать извне. Это – процесс, который должен осуществляться с

учетом факторов истории, культуры и традиций самих народов и суть которого определяют инициативы стран. В целом можно сказать, что эта культура должна зиждиться на признании основных прав человека и принципе мирного урегулирования конфликтов.

4. Осуществление проекта "На пути к культуре мира" началось в 1993 и 1994 годах с реализации в Сальвадоре и Мозамбике национальных программ, целью которых было укрепление мира. Впоследствии, в 1995 и 1996 годах, аналогичные программы и связанные с ними мероприятия были реализованы в Бурунди, Руанде, Сомали, Гватемале, Конго и на Филиппинах, и их целью было как урегулирование текущих конфликтов, так и предотвращение возникновения новых. Все эти программы были нацелены в основном на содействие переходу от этапа конфликта к этапу сотрудничества посредством проведения диалога и определения общих целей в области развития человека. Значение этого проекта оценивалось в ходе нескольких международных коллоквиумов и консультативных совещаний, в том числе на первом Международном форуме по культуре мира, состоявшемся в Сальвадоре в феврале 1994 года, и втором Международном форуме, проходившем на Филиппинах в ноябре 1995 года. ЮНЕСКО намерена распространить эти программы на большее число стран.

5. Содействовать культуре мира – это значит предотвращать возникновение конфликтов и тем самым избегать необходимости восстанавливать мир, т.е. процесса, зачастую непредсказуемого и дорогостоящего. Это подразумевает также урегулирование проблем до того, как они станут неразрешимыми. А это, в свою очередь, позволит проводить политику с меньшими затратами и более высокой эффективностью.

6. В заключительном докладе о проведении Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости (А/51/201), подводятся итоги состоявшихся мероприятий, рассматривается положение в вопросе о терпимости и предлагается план действий в продолжение этого Года.

7. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 48/126, ЮНЕСКО была предложена роль ведущей организации в проведении Года. В этом качестве она координировала проведение более 2000 специальных мероприятий во всем мире в сотрудничестве с региональными, правительственными и неправительственными партнерами, другими учреждениями Организации Объединенных Наций, учебными заведениями и средствами информации и подготовила большое число радиопередач и публикаций, в том числе школьные учебные пособия. Кроме того, несколько ее государств-членов (Турция, Бразилия, Республика Корея, Италия, Тунис и Российская Федерация) провели региональные совещания, в ходе которых обсуждались принципы и действия, отмеченные большей терпимостью, в рамках международного сообщества и которые содействовали разработке Декларации принципов терпимости, принятой путем аккламации 16 ноября 1995 года.

8. Г-н ЧОН ХЁН ПЭК (Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане) заявляет о том, что после его выступления в Комиссии по правам человека в апреле 1996 года в Афганистане произошли значительные изменения. Он ссылается на наступление талибов, которые отныне контролируют большую часть территории Афганистана, в том числе его столицу Кабул.

9. В Афганистане возникли новые угрозы осуществлению самых основополагающих прав человека, и международные гуманитарные нормы в этой области вновь попираются. Погибли сотни афганцев, в большинстве своем женщины и дети, а г-н Наджибулла, бывший президент Афганистана, и его брат были убиты после вторжения талибов в нарушение норм международного права в комплекс Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане. Женщины, в частности, становятся жертвами жестокого обращения со стороны талибов.

Женщины подвергаются жестокому публичному избиению цепями за то, что они не носят чадру, хотя это уже давно считается необязательным с точки зрения традиций афганского общества. Женщины лишены также права работать за пределами своего дома, и им полностью отказано в доступе к образованию. Эти ограничения ставят под угрозу выживание афганских семей, единственными кормильцами которых зачастую являются женщины. Они также привели к обострению положения со снабжением продовольствием. Мировая продовольственная программа, работающая в Афганистане, сообщила о том, что владельцы одной кабульской булочной, женщины, ставшие вдовами в результате войны, были вынуждены закрыть ее, оставив без хлеба 15 000 покупателей. Наконец, были закрыты школы для девочек, что является вопиющим нарушением основного права женщин на образование.

10. Необходимо, чтобы право женщин на безопасность – право не подвергаться преследованиям, не быть жертвой похищения, побоев, пыток или любых других видов жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинства обращения, а также не быть насильно выданными замуж, – было незамедлительно восстановлено. Необходимо также восстановить их право на работу вне их дома и на свободу передвижения, прежде всего с целью избежать гуманитарной катастрофы, которая грозит разразиться этой зимой.

11. Талибы приступили к совершению внесудебных казней, жертвами которых стали бывший президент страны Наджибулла и его брат. Такие жестокие и бесчеловечные наказания, как забрасывание камнями и ампутация конечностей, согласно сообщениям, также имели место. Необходимо, чтобы в Афганистане была восстановлена надлежащая судебная система, отвечающая международным нормам в области прав человека.

12. Все соперничающие группировки должны немедленно прекратить военные действия, произвести обмен пленными и приступить к демилитаризации Кабула. Они должны также начать переговоры с целью достижения политического урегулирования конфликта и формирования временного правительства национального единства. Для того чтобы этот мирный процесс принес свои плоды, все государства должны воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Афганистана, т.е. от предоставления воинских контингентов воюющим сторонам снабжения их оружием и боеприпасами, и использовать свое влияние для содействия развитию сотрудничества между ними. Все фракции должны также прекратить любую террористическую деятельность, воздерживаться от производства и продажи наркотических средств, отказаться от применения наземных мин и сотрудничать со Специальной миссией Организации Объединенных Наций в Афганистане.

13. С наступлением зимы и холодов, когда населению Афганистана приходится добывать дрова для отопления жилищ, наземные мины представляют угрозу для большего числа людей, прежде всего детей. Поэтому следует самым тщательным образом продолжать осуществление информационных программ по вопросу о минах и программ разминирования с помощью международного сообщества. Страны, экспортирующие эти мины, должны прекратить их производство. Необходимо сделать все возможное с целью остановить насилие и преодолеть антагонистические противоречия между соперничающими группировками и представителями населения, принадлежащими к различным племенным, религиозным, социальным и культурным кругам.

14. Необходимо также уделять первостепенное внимание вопросам сохранности и защиты культурного наследия Афганистана. Незаконная торговля произведениями афганского искусства фактически приобрела масштабы настоящего "культурного геноцида".

15. Специальный докладчик заявляет о своей серьезной озабоченности в связи с эскалацией военных действий в Афганистане. Учитывая крайне нестабильное положение в области прав человека в стране и развитие ситуации в последнее время, учреждениям Организации

Объединенных Наций, государствам и региональным и неправительственным организациям, которые осуществляют независимую деятельность в целях содействия защите прав человека и оказанию гуманитарной помощи афганскому народу как внутри страны, так и за ее пределами следует применять более согласованный подход. Международное сообщество несет моральную и политическую ответственность за прекращение актов насилия, совершаемых на всей территории Афганистана.

16. В заключение Специальный докладчик подчеркивает исключительно острый характер ситуации. Он обращается с просьбой ко всем правительствам и всем местным афганским органам власти продолжать оказывать содействие выполнению его миссии и, в частности, обеспечить ему доступ во все районы, где совершаются или могут совершаться нарушения прав человека.

17. Г-н ФАРХАДИ (Афганистан) высоко оценивает доклад, подготовленный г-ном Чоном Хёном Пэком, свидетельствующий о его способностях в плане проведения объективного анализа положения в области прав человека в Афганистане, в том числе в зонах, оккупированных талибами. После опубликования этого доклада нарушения прав афганских женщин, в частности, приобрели еще большие масштабы. Генеральный секретарь уже упоминал об этих нарушениях 7 октября 1996 года, и Совет Безопасности выразил в этой связи свою озабоченность в резолюции по вопросу о положении в Афганистане, принятой им 22 октября 1996 года. Следует также упомянуть публикацию организации "Международная амнистия", озаглавленную "Афганистан: талибы бросили в тюрьмы сотни граждан".

18. Из Кабула продолжают поступать нескончаемым потоком новые тревожные известия. Согласно сообщению агентства Рейтер, были арестованы члены племенных групп, тесно связанных с правительством г-на Раббани, а агентство Франс-пресс сообщает о том, что среди содержащихся под стражей лиц, немало тех, кто принадлежит к его поддерживающим различным этническим группам. Согласно информации, поступающей из Афганистана, нарушения прав человека приобретают этническую окраску. Так, согласно публикации в "Нью-Йорк таймс" от 27 октября 1996 года, этнические мотивы лежали в основе пожара, охватившего около сотни домов в одной из деревень, расположенных на севере Кабула.

19. Представитель Афганистана выражает надежду на то, что Генеральная Ассамблея полностью поддержит выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе г-на Чона Хёна Пэка.

20. Г-н ЛАЛЛАХ (Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу о положении прав человека в Мьянме), не имея возможности направиться в страну в связи с тем, что он не получил от правительства необходимого на то разрешения, использовал для подготовки своего промежуточного доклада информацию, поступающую из правительственных, межправительственных и неправительственных источников. Он пришел к выводу о том, что осуществление основных прав человека в Мьянме, хотя и не запрещается явно и недвусмысленно ее законодательством, зачастую ограничивается постановлениями исполнительной власти.

21. В Мьянме нарушения прав человека совершаются по всем направлениям: это суммарные и произвольные казни, пытки, произвольные задержания и содержание в тюрьмах, нарушение свободы выражения мнения, собраний и передвижения и выборы места жительства, а также принудительный труд. В нарушение Конвенции № 29 МОТ о принудительном труде (1930) принудительный труд получил широкое распространение в Мьянме и будет применяться, несмотря на неоднократные предупреждения Генеральной Ассамблеи, МОТ и других межправительственных организаций, до тех пор, пока правительство не отменит законы, на основе которых он разрешен.

22. В нарушение международных документов, касающихся гражданских и политических прав, и конституции правительство Мьянмы также отказывается начиная с 1990 года объявить о проведении выборов и продолжает осуществлять все свои полномочия на основе закона о военном положении. Национальное собрание, созданное по его инициативе для принятия в стране новой конституции, не представляющее реально все существующие политические течения и не функционирующее демократическим путем, не в состоянии принять конституцию, основанную на принципе многопартийной системы, к установлению которой на протяжении вот уже шести лет население страны стремится. Кроме того, деятельность оппозиционных партий, подвергающихся жестоким репрессиям, принимающим самые различные формы, практически парализована. Таким образом, правящий военный режим обладает неограниченной властью, а население не располагает никакими средствами для выражения иных политических мнений.

23. Отказ правящего режима уступить место избранному демократическим путем правительству лежит в основе нарушений прав человека, совершаемых в Мьянме. В этой связи Специальный докладчик обращает внимание Комитета на рекомендации, содержащиеся в пункте 153 его доклада. Он выражает надежду на то, что Генеральная Ассамблея обратится с настоятельным призывом к нынешним руководителям, с тем чтобы они вступили в реальный диалог с руководителями оппозиционных партий с целью завершения избирательного процесса, начатого в 1990 году, восстановления мира и стабильности и улучшения на длительную перспективу положения в области прав человека в стране.

24. Г-н ТХЕЙН ТИН (Мьянма), говоря о промежуточном докладе о положении прав человека в Мьянме, выражает сожаление в связи с тем, что Специальный докладчик Комиссии по правам человека подводит к мысли о том, что правительство его страны отказывается сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и причастно к бесчисленным нарушениям прав человека, которые, если ему верить, совершаются по всей стране. Он выражает также сожаление в связи с тем, что г-н Лаллах полагается в большей степени на утверждения политических смутьянов или слухи, распространяемые по Интернет, нежели на официальные заявления его правительства. По всей видимости, политические императивы оказались важнее принципов или даже реального положения вещей.

25. Добрая воля Мьянмы не должна ставиться под сомнение и никогда не ставилась на протяжении 40 лет ее сотрудничества со всеми учреждениями Организации Объединенных Наций, прежде всего в области защиты женщин и детей, международной борьбе против наркотических средств, в вопросах репатриации и реинтеграции беженцев. Даже в области прав человека Мьянма, хотя она и не была согласна с решениями Генеральной Ассамблеи, не колеблясь, приняла у себя многочисленных представителей Организации Объединенных Наций и направила своих высокопоставленных чиновников в Нью-Йорк для проведения диалога, и это, кстати, признавал Генеральный секретарь в ряде своих докладов. Специальный докладчик сможет посетить по примеру своего предшественника Мьянму, как только представится возможность определить дату его визита на основе общей договоренности. Поэтому он не сможет более утверждать, что подход Мьянмы не соответствует обязательствам, возложенным на нее в соответствии со статьей 56 Устава, в отношении сотрудничества с Организацией Объединенных Наций.

26. Что касается мер, ставших объектом критики со стороны Специального докладчика, то представитель Мьянмы разъясняет, что введение чрезвычайного положения и захват "Tadmaṁaw" вооруженными силами всей власти в стране начиная с 1988 года были обусловлены стремлением обеспечить выживание нации до тех пор, пока не представится возможность принять новую конституцию и не будет сформировано новое демократическое государство. Разработка новой конституции является длительным процессом, особенно в стране, в которой необходимо учитывать интересы 135 этнических групп. Поэтому Мьянма предпочитает начать с создания избирательных

округов, с тем чтобы избежать этнических волнений и столкновений, которые происходили в других странах в процессе их перехода к демократии.

27. Кроме того, политическая стабильность, гарантом которой является нынешнее правительство, способствует экономическому развитию страны, как о том свидетельствуют большие успехи, достигнутые Мьянмой, – переход к рыночной экономике, расширение приватизации государственного сектора, увеличение иностранных инвестиций, – в условиях, когда некоторые страны отказались оказывать экономическую и техническую помощь.

28. Что касается сообщений о конкретных случаях нарушения прав человека и вопросов, поставленных Комиссией по правам человека, то Мьянма уже дала ответ на некоторые из них по линии Центра по правам человека и в надлежащее время даст ответ на другие.

29. Г-жа РЕН (Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу о положении прав человека на территории бывшей Югославии) напоминает о том, что в то время, когда она представляла на рассмотрение Комиссии по правам человека свой второй доклад в апреле 1996 года, развитие событий в бывшей Югославии, скорее позитивного характера, вызывало определенный оптимизм. Тем не менее, права человека по-прежнему нарушались в соответствующих странах, и практически нельзя было сделать вывод о том, что в них была восстановлена демократия.

30. Семь месяцев спустя результаты по-прежнему неоднозначны. Специальный докладчик подготовила новый доклад, основанный, как и предшествующие, на информации, собранной ею или направленной ей сотрудниками Управления Верховного комиссара по правам человека, и только что представила на рассмотрение окончательный доклад по вопросу о положении меньшинств, который конкретно касается Хорватии и Союзной Республики Югославии. Положение в Косово в силу своего взрывоопасного характера продолжает вызывать серьезную обеспокоенность. К сожалению, сербское правительство по-прежнему не особо склонно обсуждать его, утверждая, что речь идет о внутренних делах. Его сдержанное отношение к обсуждению вопроса о Косово, как, впрочем, и вопроса о Санджаке, с трудом можно понять еще и потому, что оно вместе с тем продемонстрировало готовность к активному сотрудничеству.

31. Хорватское правительство проявило большую готовность к сотрудничеству и предоставило обстоятельную информацию, которую у него запросили. В северных и южных районах Краины обстановка остается весьма тревожной, хотя в последнее время она немного улучшилась. Полицейские силы по-прежнему не могут покончить с грабежами, преследованиями и убийствами, и из числа лиц, виновных в нарушениях прав человека, весьма немногие были привлечены к суду или наказаны. Специальный докладчик считает показательным в этой связи тот факт, что на настоящий момент в регион возвратилось весьма незначительное число сербов.

32. Выборы в Боснии и Герцеговине, намеченные на 14 сентября этого года, состоялись в установленные сроки, но в неблагоприятных условиях, поскольку свобода передвижения, собраний и выражения политических убеждений во время их проведения не соблюдалась. Считая особо важным, чтобы муниципальные выборы состоялись в более благоприятных условиях, Специальный докладчик просила представить доклад по меньшей мере весной 1997 года.

33. Что касается институтов, то Специальный докладчик обращает внимание на Федерацию омбудсменов, с которой она тесно сотрудничает и намерена осуществить совместные миссии на местах. Она выражает надежду на то, что этой организации, как и всем организациям в области защиты прав человека, действующим на территории бывшей Югославии, будут обеспечены необходимая поддержка и внимание.

34. Хотя в рассматриваемом докладе упоминаются многочисленные инциденты, касающиеся прав человека, к самым часто встречающимся и серьезным проблемам относятся те, которые возникают вследствие конфликта. Так, судьбы сирот – никто не знает, найдут ли они своих родителей, определят ли их в приемные семьи или их поместят в детские дома, – и судьбы детей, рожденных в результате насилия, – их матери не знают, оставлять ли их или, как того зачастую требуют их семьи, избавляться от них, – становятся весьма серьезными проблемами. Положение детей в целом вызывает серьезную тревогу. Специальный докладчик обращается с просьбой к международному сообществу оказывать большую помощь правительствам стран, расположенным на территории бывшей Югославии, с целью облегчить страдания детей, ставших жертвами конфликта.

35. Десятки тысяч женщин и молодых девушек, а также мужчин и подростков стали жертвами изнасилований. Необходимо, чтобы этим отвратительным преступлениям, совершенным впервые в огромных масштабах в рамках "этнической чистки", было отведено одно из первых мест среди вопросов, рассматриваемых Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии. Невозможно не приветствовать в этой связи тот факт, что Трибунал прилагает все усилия для обеспечения защиты жертв и свидетелей изнасилований как до их поездки в Гаагу, так и после их возвращения в страну.

36. Вопрос о военных преступниках, в частности о Караджиче и Младиче, на арест которых должны быть выданы весьма четкие мандаты, по-прежнему окружен стеной молчания. Необходимо, чтобы Международный трибунал для бывшей Югославии пользовался адекватной поддержкой, без которой слова об истине, справедливости и примирении будут лишены смысла. Правительства Хорватии и Союзной Республики Югославии несут в этой связи большую ответственность.

37. В числе других вопросов, требующих незамедлительного принятия решения, – вопрос о разминировании, а также о пропавших без вести. Семьи имеют право знать, что произошло с их близкими, пропавшими без вести. Незнание длится слишком долго. В этой связи важно оказать всю возможную поддержку г-ну Новаку, эксперту Комиссии по правам человека, в обязанность которого входит изучение вопроса о пропавших без вести лицах. Что касается вопроса о репатриации всех беженцев и всех перемещенных лиц, что сопряжено с огромными трудностями, то он еще далек от своего решения.

38. В заключение Специальный докладчик напоминает о том, что ситуации, касающиеся прав человека в странах бывшей Югославии, тесно связаны друг с другом. Политика, проводимая Хорватией и Союзной Республикой Югославией, оказала, например, воздействие на события в Боснии и Герцеговине, как это прямо признается в Дейтонских соглашениях. Специальный докладчик убеждена в том, что, занимаясь одновременно положением во всех этих странах, она сможет и впредь представлять на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека реалистичные, исчерпывающие и объективные доклады о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии.

39. Г-н БИРО (Специальный докладчик по вопросу о положении прав человека в Судане) предлагает вниманию членов Комитета отчет о своей поездке в Судан, состоявшейся 1–7 августа 1996 года, цель которой заключалась в проведении диалога с представителями суданского правительства и сборе информации о принятых им мерах с целью улучшения положения в области прав человека в стране в соответствии с положениями резолюции 73/1996 Комиссии по правам человека. В этой связи Специальный докладчик выражает признательность высокопоставленным государственным чиновникам Судана и представителям ПРООН в Хартуме, которые во многом способствовали выполнению его миссии.



40. Г-н Биро напоминает о том, что в своей резолюции 73 Комиссия по правам человека обратилась с настоятельным требованием к правительству Судана провести расследование по вопросу о политике или деятельности, жертвами которых являются суданские дети – продаже, торговле, отлучении от семейной и социальной среды, идеологической обработке жестоким обращением, – и привлечь к суду лиц, подозреваемых в совершении таких действий. К правительству Судана был обращен также призыв провести расследование случаев, связанных с рабством и принудительным трудом, и аналогичной практики и принять все надлежащие меры, с тем чтобы положить этому конец. Как указывалось в промежуточном докладе, суданское правительство учредило специальную комиссию по расследованию сообщений, касающихся насильственного или недобровольного исчезновения, и доведенных до сведения случаев, связанных с рабством, которая должна была представить доклад до 15 августа 1996 года. Специальный докладчик не получил этого доклада и, насколько ему известно, он не был представлен Консультативному совету по правам человека Судана. Согласно информации, предоставленной в распоряжение Специального докладчика в Хартуме, группе, состоящей из членов Комиссии, было поручено провести расследование положения на местах. Специальный докладчик желает тем не менее подчеркнуть, что именно правительство Судана должно изучить всю информацию, предоставленную ему по вопросу о современных формах рабства и других нарушениях прав человека, и он напоминает о рекомендациях, сформулированных им по этому вопросу в его промежуточном докладе.

41. 23 октября этого года Специальный докладчик получил информацию о принятии нового закона, который ведет к дискриминации в отношении женщин и девочек в Судане. В соответствии с новыми положениями в общественных мероприятиях женщины и мужчины должны участвовать отдельно, женщинам не разрешается находиться вблизи от рынков в вечернее время без сопровождения члена их семьи мужского пола, и они могут заниматься спортом лишь в закрытых помещениях вдали от мужских глаз. Совместное обучение, в том числе в частных заведениях, запрещено. Если эта информация соответствует действительности, то, по мнению Специального докладчика, суданское правительство должно немедленно рассмотреть этот вопрос.

42. В период после проведения последней сессии Комиссии по правам человека в апреле 1996 года Специальный докладчик продолжал получать информацию, подтверждающую вопиющие нарушения прав человека, совершаемые на юге Судана правительственными чиновниками и различными группами, противостоящими друг другу в этом районе. Эти нарушения были доведены до сведения правительства Судана, и г-н Биро выражает надежду на то, что оно не замедлит принять необходимые меры, с тем чтобы положить этому конец. Специальный докладчик намерен обстоятельно проанализировать эту информацию и учесть ее при подготовке заключительного доклада, который он представит на рассмотрение Комиссии по правам человека в 1997 году.

43. По финансовым причинам все еще не удалось направить наблюдателей за соблюдением прав человека, как это было предусмотрено Комиссией по правам человека. Г-н Биро выражает надежду на то, что Генеральная Ассамблея одобрит рекомендацию Комиссии по правам человека, направленную на то, чтобы придать этой операции приоритетный характер. Необходимо обеспечить на практике непрерывный поток информации о положении в области прав человека в Судане, в частности в зонах вооруженного конфликта.

44. В заключение Специальный докладчик обращается с просьбой к Третьему комитету сохранить в своей повестке дня в качестве одного из приоритетных вопросов о положении прав человека в Судане.

45. Г-н МУФТИ (Судан) благодарит Специального докладчика за его визит в Судан в августе 1996 года и дает высокую оценку конструктивным замечаниям, высказанным им в его промежуточном докладе. Его делегация с удовлетворением отмечает ссылку, в частности в пунктах 44 и 52 доклада, на позитивные меры, принятые правительством Судана в области прав

человека. В своем докладе Специальный докладчик настаивает также – и Судан отмечает это с удовлетворением – на том факте, что в связи с трагическими последствиями вооруженного конфликта для положения страны в целом уже требуется и потребует и впредь значительная помощь извне. Суданская делегация надеется на то, что Третий комитет учтет эти замечания в резолюции, которую он примет по этому вопросу.

46. И, напротив, представитель Судана выражает сожаление в связи с тем, что г-н Биро в пункте 2 своего доклада ссылается на сообщения и свидетельские показания, касающиеся нарушений прав человека, которые в действительности представляют собой не что иное, как лишение оснований утверждения. Специальный докладчик мог бы в ходе своего визита в Судан проверить обоснованность этих утверждений. Он этого не сделал. Наконец, суданская делегация сожалеет о вынесенной Специальным докладчиком на рассмотрение Генеральной Ассамблеи рекомендации относительно дальнейшего рассмотрения вопроса о положении в области прав человека в Судане. Делегация Судана выражает надежду на то, что Третий комитет не будет выполнять эту рекомендацию, которая является нецелесообразной. Фактически, как признает сам Специальный докладчик, готовность Судана к сотрудничеству с учреждениями Организации Объединенных Наций не может подвергаться сомнению.

47. Г-н ПИНЕЙРО (Специальный докладчик по вопросу о положении прав человека в Бурунди) заявляет о том, что государственный переворот в Бурунди, совершенный 25 июля 1996 года, стал лишь последним звеном в непрерывном процессе распада бурундийских демократических институтов, начавшемся в октябре 1993 года. Невозможно добиться никакого реального мира в этой стране в отсутствие справедливого урегулирования, которое зиждилось бы на разделении власти на реалистической основе между меньшинством тутси и большинством хуту и которое обеспечило бы возможности для устранения вопиющего социально-экономического неравенства, по-прежнему характеризующего бурундийское общество. Воссоздание Национального собрания и отмена временного запрета на деятельность политических партий являются в этой связи позитивными признаками.

48. Однако возобновление демократического процесса не может быть делом одних лишь самих властей. Генеральная Ассамблея должна оказать решительную поддержку направлению, определенному третьей региональной встречей на высшем уровне в Аруше (Танзания) 13 октября 1996 года, а именно проведению переговоров между всеми сторонами в конфликте, в том числе вооруженными группировками внутри страны и за ее пределами. Международное сообщество должно поддерживать усилия, предпринятые в этой связи Организацией Объединенных Наций, ОАЕ и африканскими странами, и продолжать оказывать давление на бурундийские власти путем применения экономических санкций, с тем чтобы они немедленно предоставили конкретные гарантии своей готовности заключить соглашение о прекращении огня между всеми заинтересованными сторонами. Для того чтобы стороны в бурундийском конфликте приступили к проведению этих переговоров без выдвигания каких бы то ни было условий, настоятельно необходимо ввести эмбарго на поставки вооружений. Цель этого эмбарго должна заключаться в том, чтобы стабилизировать положение и положить конец грубым нарушениям прав человека, совершаемым в этом регионе.

49. Никакое политическое урегулирование в Бурунди не будет прочным, если при этом не будет учитываться настоятельная необходимость введения санкций в связи с нарушениями прав человека. Однако после государственного переворота, совершенного 25 июля 1996 года, обстановка, характеризующаяся отсутствием безопасности и безнаказанностью, сохраняется, как и прежде, и за этот период уже погибло более 10 000 людей. Сложилась лишь весьма неполная картина реальных масштабов нарушений прав человека, совершенных в Бурунди, поскольку большая часть территории страны не охвачена деятельностью по расследованию и оказанию гуманитарной помощи. Однако сообщения, полученные Международной следственной комиссией, являются отнюдь не

утешительными. В этой связи Специальный докладчик выражает глубокое сожаление по поводу отсутствия в рекомендациях доклада Комиссии упоминания о каких-либо конкретных мерах, направленных на привлечение к суду лиц, ответственных за нарушения прав человека, прежде всего с целью воспрепятствовать их повторению в будущем, исключить безнаказанность и содействовать достижению национального примирения в Бурунди. Специальный докладчик настоятельно рекомендует Генеральной Ассамблее рассмотреть в самые кратчайшие сроки вопрос об учреждении международного трибунала для преследования главных исполнителей и "заказчиков" убийства бывшего президента Ндадайе, актов геноцида, совершенных против тутси, и последовавших в ответ на это массовых убийств хуту.

50. Международное сообщество не может продолжать бездействовать перед лицом трагической эволюции положения в области прав человека в Бурунди, которая сопровождается убийствами, арестами, насильственными исчезновениями, актами грабежа и бандитизма. Настоятельно необходимо созвать специальную сессию Комиссии по правам человека для рассмотрения целого ряда вопросов, касающихся прав человека в этом регионе мира. В настоящее время все факторы соединились воедино, обусловив вероятность распространения конфликта на весь район Великих озер. Специальный докладчик безоговорочно разделяет мнение Генерального секретаря в отношении необходимости проведения региональной конференции по вопросам мира, безопасности и развития этого региона. Он обращается с настоятельным призывом к международному сообществу, с тем чтобы оно пробудилось, наконец, от своего летаргического сна, а то будет слишком поздно. Этот призыв обращен, в частности, к государствам, располагающим обширными ресурсами. Африканские страны региона, в том числе Бурунди, приступили к осуществлению позитивных мер в целях восстановления мира. К сожалению, они располагают лишь весьма незначительными финансовыми и материальными ресурсами для того, чтобы положить конец страданиям своего населения.

51. Г-н ХАДЖАЯНДИ (Бурунди) заявляет о том, что его страна поддерживает прекрасные отношения с Центром по правам человека, который, кстати, имеет свое отделение в Бужумбуре. Бурунди сама обратилась к Центру с просьбой об увеличении числа наблюдателей за осуществлением прав человека в стране.

52. Делегация Бурунди выражает признательность г-ну Пинеиро за позитивные замечания, высказанные им в связи с усилиями, предпринимаемыми в настоящее время бурундийским правительством с целью улучшения положения в области прав человека в стране. Тем не менее она не согласна с его анализом изменений, которые произошли после июля 1996 года. Эти изменения были вызваны тем, что государство находилось практически в состоянии распада. Кроме того, бурундийская делегация полагает, что Специальный докладчик завысил цифры, указывающие число лиц, погибших после государственного переворота. В действительности новый режим стремился укрепить безопасность в городах и ликвидировать вооруженные банды в сельской местности. Поэтому то, что Специальный докладчик выступает в поддержку санкций, введенных в отношении Бурунди, санкций, которые являются несправедливыми и затрагивают прежде всего все население страны, вызывает удивление. Что касается поиска путей урегулирования вооруженного конфликта, то Бурунди поддерживает постоянные контакты по этому вопросу с руководителями африканских стран, в частности с президентом Танзании.

53. Делегация Бурунди считает, что г-н Пинеиро должен был привлечь внимание к подлинным виновникам нарушений прав человека в Бурунди. Ни правительство, ни население страны не имеют к этому отношения. Эти нарушения – дело рук экстремистов, среди которых представители всех этнических групп. В этой связи правительство Бурунди само только что представило на рассмотрение Совета Безопасности предложение о создании трибунала для привлечения к суду лиц, ответственных за убийство президента Ндадайе в 1993 году и последовавшие за этим массовые

расправы. Бурундийское правительство также согласно с тем, что необходимо достичь глобального политического урегулирования со всеми заинтересованными сторонами.

54. Г-н АМОП (Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу об осуществлении Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений) представляет свой второй промежуточный доклад (A/51/542), а также доклады о своих визитах в Судан и Грецию (A/51/542/Add.1 и Add.2), которые будут вскоре опубликованы. Он выражает признательность правительствам и неправительственным организациям за проявленную ими готовность к сотрудничеству. Ему удалось изучить положение лишь в 45 государствах в период после января 1996 года в силу резкого сокращения имеющихся в его распоряжении ресурсов.

55. Специальный докладчик обратился с двумя настоятельными призывами к Ирану, касающимися, с одной стороны, пастора Юсефи, мусульманина по рождению и обращенного в христианство, за смертью которого через повешение в обстоятельствах, пока еще не выясненных, последовали убийства протестантских пасторов в 1994 году, и, с другой стороны, г-на Муссы Талиби, мусульманина, обращенного в бехаизм, чей смертный приговор является четвертым по счету, вынесенным за вероотступничество.

56. Специальный докладчик также обратился с двумя настоятельными призывами к Египту в отношении дела профессора Абу Зейда, объявленного египетским судом вероотступником по просьбе истцов со ссылкой на ислам и приговоренного к раздельному проживанию с женой, поскольку она якобы не может продолжать жить с немусульманином. Незамедлительные ответы египетского правительства свидетельствуют о том, что исполнительная и законодательная власти в Египте стремятся сдерживать экстремизм и нетерпимость. В соответствии с законом № 3, принятым в январе 1996 года, лишь прокурор уполномочен возбуждать судебное дело по религиозным мотивам, и согласно закону от 21 мая 1996 года приемлемость действия определяется концепцией личного и прямого интереса.

57. Религиозный экстремизм пока еще не отступает. Его проявлений, явных или скрытых, – посягательств на право на жизнь, физическую неприкосновенность, здоровье, свободу религиозных убеждений, статус религиозного имущества, прозелитизм и в более общем плане на свободу отправления культа, – становится все больше. Остается пожелать, чтобы международное сообщество в большей степени осознало угрозу, которую это представляет для международного мира и безопасности.

58. Следует также упомянуть многочисленные нарушения свободы мысли, совести и вероисповедания, совершенные в рамках непризнания права на отказ от военной службы по религиозно-этическим соображениям и санкций и дискриминации, направленных против лиц, принявших другую веру.

59. Кроме того, свобода вероисповедания не должна служить своего рода прикрытием для деятельности группировок, не имеющих ни совести, ни веры, преступления которых чреватые усугублением нетерпимости и дискриминации в отношении всего того, что не укладывается в рамки привычных представлений и не соответствует заведенному порядку. Вопрос о сектах должен рассматриваться более обстоятельно, беспристрастно, с учетом фактов и в соответствии с международными нормами.

60. Специальный докладчик с удовлетворением отмечает дух сотрудничества, продемонстрированный правительствами большинства стран, которые он посетил, – Греции, Судана, Китайской Народной Республики, Пакистана, Ирана, – прежде всего правительствами трех последних стран, в сотрудничестве с которыми ему удалось разработать и принять процедуры

контроля. Он выражает благодарность Германии, Индии и Австралии за их приглашения, принять которые он намерен в ближайшем будущем. Вместе с тем он сожалеет о том, что все еще не получил согласия от Вьетнама и Турции, стран, которые он хотел бы посетить.

61. В Греции свобода вероисповедания гарантируется конституцией всем гражданам. Напротив, свобода отправления культа может обставляться рядом ограничений, в силу прежде всего статуса православной религии как "доминирующей" и запрещения прозелитизма. Католическое и протестантское меньшинства являются жертвами проявления нетерпимости и в целом подвергаются дискриминации в профессиональной области и в сфере образования. Приговоры, вплоть до наказания в виде лишения свободы, были вынесены в отношении членов секты "Свидетели Иеговы", религиозная активность которых стала причиной их социального ostracism. Еврейское меньшинство, напротив, не подвергается, по всей видимости, дискриминации, однако наряду с другими религиозными меньшинствами выступает против указания религиозной принадлежности в удостоверении личности. Что касается мусульманского меньшинства, проживающего в Западной Фракии, то, как представляется, оно является заложником отношений между Грецией и Турцией.

62. В конституции Судана уточняется, что ислам является религией, которую исповедует подавляющее большинство граждан Судана, однако каждый свободен в выборе других богооткровенных культов или традиционных религиозных вероисповеданий. Впрочем, если Судан и является наследником великой традиции терпимости, то политика исламизации и арабизации, проводимая властями, в том числе на юге страны, наносит ущерб свободе вероисповедания, прежде всего в отношении христиан и анимистов, а также мусульман, которые не являются приверженцами официальных догматов. Они подвергаются дискриминации, даже преследованиям. Вместе с тем следует отметить позитивную тенденцию, возникшую после принятия в апреле 1996 года политической хартии, основанной на светском, а не на религиозном подходе, цель которой заключается, прежде всего, в содействии урегулированию проблемы юга страны.

63. С учетом огромного числа рассматриваемых вопросов, заинтересованных государств и визитов необходимо, чтобы международное сообщество поддержало усилия, предпринятые в целях борьбы с религиозной нетерпимостью. Уделение слишком большого внимания экономике приводит на практике к созданию препятствий для функционирования механизмов, созданных с целью защиты прав человека.

64. Г-н МАНОЛОПУЛОС (Греция) говорит о том, что он резервирует за собой право на ответ, как только будет опубликован доклад, касающийся его страны.

65. Г-н ВИССА (Египет), ссылаясь на пункты 27 и 28 доклада (A/51/542), напоминает о том, что в соответствии с законом № 3 от 1996 года отныне лишь прокурор уполномочен возбуждать судебные дела по религиозным мотивам, что обусловлено стремлением избежать любых злоупотреблений, в основе которых лежит стремление оклеветать или запугать граждан. Последняя судебная инстанция, которая занималась делом профессора Абу Зейда, отменила недавно вынесенное судебное постановление, согласно которому он и его жена должны жить раздельно. Профессор Абу Зейд находится в настоящее время в Голландии, однако его никогда не принуждали покинуть страну, и он имеет полное право вернуться. Ни одно из вынесенных решений не имеет последствий для его профессионального положения; его произведения не были ни конфискованы, ни запрещены, и он не стал жертвой преследований.

66. Г-н ДЕНГ (Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о перемещенных внутри страны лицах), представляя свой доклад (A/51/483 и Add.1), заявляет о том, что гуманитарная трагедия, выпавшая на долю штата Киву, расположенного на востоке Заира, является новым свидетельством серьезности проблемы перемещенных внутри страны лиц и масштабов задачи, которая встает в этой связи перед международным сообществом. Он с

удовлетворением отмечает принятые меры и готовность к поискам политического урегулирования на долгосрочную перспективу конфликтов, охвативших весь регион Великих озер.

67. В течение прошедшего года Представитель Генерального секретаря направлял свои усилия на разработку правовых рамок, предназначенных для удовлетворения потребностей лиц, перемещенных внутри своих стран, на достижение межучрежденческих договоренностей для защиты этих лиц и оказания им помощи и, наконец, на осуществление миссий в странах, в которых вопрос внутреннего перемещения стоит особо остро, и целью этого было содействие диалогу с правительствами и другими заинтересованными сторонами, с тем чтобы они учитывали нужды перемещенных лиц.

68. Представитель Генерального секретаря представил на рассмотрение Комиссии по правам человека в 1996 году документ (E/CN.4/1996/52/Add.2), в котором резюмируются нормы международного гуманитарного права применительно к защите перемещенных внутри стран лиц. В этом документе подтверждается, что, хотя в действующем праве обеспечивается весьма широкая защита этих лиц, тем не менее имеются пробелы, которые следует заполнять, а не игнорировать. В этой связи необходимо пересмотреть документы, уточнить нормы и вновь сгруппировать все эти положения в одном и том же документе. Следует с удовлетворением отметить, что Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев использовало вышеупомянутый резюмированный документ для подготовки учебного пособия для своих сотрудников, в обязанности которых входит обеспечение на местах защиты прав перемещенных лиц.

69. По просьбе, сформулированной Комиссией по правам человека на ее пятьдесят второй сессии, Представитель Генерального секретаря занимался разработкой правовых рамок для защиты лиц, перемещенных внутри страны, которые будут охватывать все аспекты этого вопроса, прежде всего превентивные меры, и осуществил анализ "права на перемещение". Он выражает надежду на то, что этим правовым рамкам будет обеспечена решительная поддержка со стороны международного сообщества.

70. Что касается организационной стороны, то здесь отмечаются серьезные недостатки в области оказания помощи перемещенным лицам. Ни одно конкретное учреждение не уполномочено заниматься всеми аспектами этой проблемы, и единственным выходом остается обеспечение сотрудничества существующих учреждений. Тем не менее зачастую случается так, что координация осуществляется недостаточно эффективно, что вопросы защиты этих лиц отходят на второй план и помощь в деле реинтеграции групп заинтересованных лиц и их развития является недостаточной. В настоящее время Брукингский институт и Группа по разработке политики в отношении беженцев занимаются под руководством Генерального секретаря подготовкой исследования по вопросу о реформе, которую предстоит осуществить в организационном плане. В 1997 году будет опубликован ряд конкретных предложений.

71. Региональные организации играют все более важную роль как в обеспечении защиты перемещенных лиц, так и в предупреждения конфликтов. Организация африканского единства, например, пытается смягчить напряженность еще до того, как она повлечет за собой массовое бегство населения. Следует надеяться на то, что предложения ОАЕ и международного сообщества будут способствовать урегулированию как в гуманитарном, так и в политическом плане кризиса, свирепствующего сейчас в районе Великих озер. Со своей стороны, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) пытается на протяжении вот уже нескольких лет обеспечить защиту перемещенных лиц в Таджикистане, Боснии и Герцеговине и на Кавказе. В рамках Организации американских государств Межамериканская комиссия по правам человека назначила докладчика по вопросу о перемещенных внутри страны лицах. Другим региональным организациям

также следовало бы рассмотреть вопрос о создании органов, специально занимающихся этим вопросом.

72. В мае 1996 года была проведена региональная конференция с целью обсуждения проблем беженцев, перемещенных лиц и других лиц, ставших жертвами вынужденного переселения, и репатриантов в странах Содружества Независимых Государств и в соседних странах. Программа действий, принятая в этой связи, предусматривает самые различные меры, направленные на решение проблем, возникающих в связи с массовым переселением. Страны должны были бы использовать ее для разработки политики, законов и структур, которые будут содействовать более эффективному урегулированию этих ситуаций.

73. Одним из наиболее важных аспектов миссии Представителя Генерального секретаря являются переговоры, которые он провел с представителями правительств. Фактически его роль заключается в том, чтобы привлечь внимание последних к положению перемещенных лиц и рекомендовать им принять меры с целью его урегулирования при содействии международного сообщества, и прежде всего правительственных и неправительственных организаций. В этой связи доклад о миссии, которую Представитель Генерального секретаря осуществил в июне 1996 года в Таджикистане, где положение продолжает обостряться, заслуживает особого внимания Генеральной Ассамблеи.

74. Представитель Генерального секретаря с удовлетворением отмечает возможность посетить Мозамбик в конце ноября месяца. Вместе с тем он напоминает о том, что его переговоры с правительственными чиновниками будут иметь лишь весьма незначительный эффект, если не будет осуществляться постоянное наблюдение за надлежащим выполнением его рекомендаций.

75. В ближайшие месяцы Представитель Генерального секретаря продолжит свою деятельность, которую он осуществляет вот уже на протяжении нескольких лет в трех вышеуказанных областях, а именно: по разработке правовых рамок, совершенствованию организационных механизмов и повышению своей роли в отношениях с правительствами и международными организациями.

76. Г-н ГРОГ (Специальный докладчик Комиссии по правам человека на Кубе) заявляет о том, что он снова не получил ответа от кубинского правительства, к которому он обратился с просьбой предоставить ему возможность посетить страну.

77. Согласно информации, которую продолжал получать Специальный докладчик, создается впечатление, что положение на Кубе практически не меняется. Заключение в тюрьмы, преследования, домашние обыски, угрозы, аресты, увольнения и другие формы репрессий по-прежнему выпадают на долю диссидентов, у которых есть выбор – или покинуть страну, или подвергнуться преследованиям. Согласно полученной недавно информации, условия содержания заключенных в тюрьмах являются плачевными, прежде всего в том, что касается здоровья и питания. Крайне сложно добиться свидания с членами семьи, и местные тюрьмы переполнены. Группы, находящиеся внутри страны, передали Специальному докладчику список 1173 политических заключенных.

78. Посягательства на право на жизнь также вызывают беспокойство. В связи с инцидентом, который произошел 13 июля 1994 года, когда затонуло буксирное судно "13 марта", никогда не проводилось расследования. Во время этого инцидента погибли 37 человек. 24 февраля этого года кубинскими военно-воздушными силами были сбиты два гражданских самолета, зарегистрированные в Соединенных Штатах, которые выполняли задание одной благотворительной организации, расположенной в Майами. Специальный представитель считает, что эти самолеты были сбиты не случайно, и все вправе задать вопрос о причинах, которые "толкают" кубинское правительство на создание таких инцидентов. Можно также задать вопрос о том, почему американские власти не приняли эффективных мер, с тем чтобы воспрепятствовать продолжению этой воздушной

миссии, хотя они знали, что это может привести к трагедии. Возможная причина заключается в потере смысла существования таких групп, если прекратится конфронтация между обеими странами.

79. Что касается проблемы занятости, то лица, с которыми Специальный докладчик проводил переговоры, заявили о своей озабоченности в связи с положением трудящихся на предприятиях, принадлежащих иностранному капиталу, в частности в связи с тем, что не проводятся переговоры с коллективами и имеет место произвол, который давит над другими аспектами профессиональных отношений. Так, зарплаты выплачиваются не лично трудящимся, а правительственному учреждению, которое затем выплачивает зарплату работникам предприятий в национальной валюте.

80. В рамках своих переговоров с иностранными предприятиями правительство должно в соответствии с конвенциями Международной организации труда, участником которых является Куба, защищать прежде всего права трудящихся.

81. Согласно информации, полученной Специальным докладчиком, если диссиденты и продолжают подвергаться преследованиям на Кубе, то, как представляется, интенсивность этих репрессий снизилась. Действия отдельных лиц и групп, занимающихся сбором информации о нарушениях прав человека на острове, вне сомнения, играют в этом одну из ведущих ролей. Что касается закона Хелмса-Бэртона и закона Торричелли, в соответствии с которыми Соединенные Штаты присваивают себе право навязывать извне правила с целью заставить Кубу осуществить переход от тоталитарной системы к демократии, они оказывают негативное воздействие во всех отношениях. Само собой разумеется, и на положение Кубы, а также диссидентов внутри страны, у которых может создаться впечатление, что их мнение не имеет никакого значения, поскольку, так или иначе, судьба Кубы будет решаться без них.

82. Стремительный развал кубинской экономики после распада Советского Союза, по всей видимости, замедлился, и вызывает удивление, что страна, внезапно лишившаяся примерно одной трети своего национального продукта, смогла пережить кризис такого масштаба и что сам режим выжил. Вывод, который отсюда следует, заключается в том, что этот режим пользуется у широких кругов населения авторитетом и доверием, намного большим, чем могли себе это представить многие наблюдатели. Гибкость системы также имеет определенное значение. К сожалению, эта гибкость в экономической области не имеет своего аналога в политической сфере. Очевидно, что правительство Кубы продолжает питать враждебность к идее создания плюралистической системы. Однако изменения в экономической и социальной областях, если следовать логике вещей, приведут к тому, что власти будут консультироваться с гражданами. Положения, принятые в этой связи, окажут значительное влияние на судьбу страны.

83. В заключение Специальный докладчик ввиду продолжающихся нарушений прав человека на Кубе вновь повторяет рекомендации, которые он подготовил в предыдущие годы, и просит правительство их выполнить.

84. Г-н НУНЬЕС МОСКЕРА (Куба) заявляет о том, что, как и каждый год, доклад так называемого Специального докладчика по так называемому "положению о правах человека на Кубе" оказывается бесполезным занятием, граничащим с абсурдом. Речь идет о настоящем шантаже, который, как это ни странно, имеет место по прошествии более 30 лет политики геноцида, тщетно проводимой с целью радикального изменения политического, экономического и социального порядка на Кубе. В действительности вопреки апокалиптическим предсказаниям Соединенных Штатов, Куба продолжает осуществлять экономическое и социальное развитие своего народа.



85. Специальный докладчик, представитель тех, кто планировал и финансировал одну из самых позорных клеветнических кампаний в современной истории против Кубы, кто представляет самые консервативные круги Соединенных Штатов, кто является любимым собеседником кубинской мафии в Майами, – тех, кто с энтузиазмом приветствовал закон Хелмса-Бэртона, отвергнутый всем миром, – обращается сейчас в своем докладе с призывом организовать крестовый поход против Кубы. Этот докладчик станет вскоре одним из его вдохновителей.

86. Тот, кто гордится своей объективностью в проведении анализа так называемого положения в области прав человека на Кубе, должен начать с признания социальной трансформации, которая произошла на острове в отношении обеспечения равноправия, справедливости и участия населения. Тот, кто гордится своей объективностью, не может не знать о том, кто является главным виновником самых вопиющих, самых массовых и систематических нарушений основных прав всего населения. Если только для Докладчика 30 лет, отмеченных военной агрессией, актами терроризма, вторжениями или экономической войной против Кубы, не идут в счет. Докладчик указывает на отсутствие готовности кубинского правительства к сотрудничеству. Фактически оно считает, что мандат Специального докладчика является абсолютно незаконным и неоправданным. Никогда не удавалось доказать, что на Кубе сложилось положение в области прав человека, оправдывающее столь селективный и дискриминационный подход. Постоянный характер этого мандата лишен всякого смысла.

87. При всем при этом Куба поддерживает и намерена поддерживать отношения со всеми универсальными по своему характеру учреждениями Организации Объединенных Наций.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.